

Friesland



Koetjes & Kalfjes

NZ Netherlands Society (Waikato) Inc.

February 2024

Van de Voorzitter

De eerste maand van 2024 is alweer om en we kijken vooruit naar een nieuw jaar. Er staat het een en ander aan te komen: de eerste Koffie Morgen op 14 februari; Cambridge Dutch Market op 30 Maart (Paas zaterdag) en de toneelvoorstelling van Toenail Culture Ale op 13 april. Voor de Friezen onder ons is er ook nog de Friese dag op 10 maart. Het thema voor deze K&K is gewijd aan Friesland.

Als het even lukt nemen we deel aan het Culture Festival op 23 maart in Tauranga. U ziet het, we hebben de handen wel weer vol!

De klaverjassers zijn weer begonnen met diegenen die terug zijn van vakantie. We wachten nog even op de datums van de Games Days die door FSN verzorgd worden.

Even een korte terugblik op december 2023:

Het Sinterklaasfeest trekt nog altijd veel families, maar de Kerstviering wordt steeds minder en het aantal aanwezigen wordt duidelijk minder.

Een grote groep Nederlanders is aardig op leeftijd en voor sommigen wordt de diagnose dementie gegeven. Er wordt veel onderzoek gedaan om uit te zoeken wat voor deze groep mensen belangrijk is. Een extra probleem voor Nederlanders in Nieuw Zeeland is dat sommigen geen Engels meer kunnen spreken. De muziek die enthousiast gespeeld wordt door de verzorgenden is goed voor Engelstaligen, maar betekent niets voor Nederlandse mensen met dementie. Ik ben eens benieuwd hoe verzorgingstehuizen zoals die in 'Ons Dorp' in Auckland hier mee om gaan. Als er leden zijn die zich hier in verdiept hebben hoor ik dat graag!

Wies van den Berg

Letters to the editor guideline:

Letters may be edited without consultation to meet style and available space.

Deadline: 15th March 2024

netherlands.society.waikato@gmail.com

Ja heus, de enige, echte, Nederlandse toneelgroep uit Christchurch komt weer naar Hamilton! Na lang zeuren hebben we ze weer zover gekregen!

Zaterdag 13 april—2 uur

Vardon School— 36 Cunningham Road.

Tickets \$25—inclusief een drankje en hapje (alcohol is niet toegestaan op de school, sorry!), koffie, thee, frisdrank.

Voor tickets: email
netherlands.society.waikato@gmail of bel
Wies: (07) 8279395

TOENAIL CULTURE ALE

presenteert

NON-AKTIEF



NON-AKTIEF

Het klooster telt nog 5 zusters en een priester.

Ze hebben het goed en gezellig met elkaar.

Maar....aartsbisschop Siemelink en 'Rome' vinden dat het klooster niet meer rendabel is en dus willen ze het verkopen.

De zusters komen hiertegen in actie en krijgen hulp van Rihanna, een moderne jonge vrouw die opgegroeid is in het klooster.

Zou het dit groepje ongeregeld lukken om het klooster te redden?

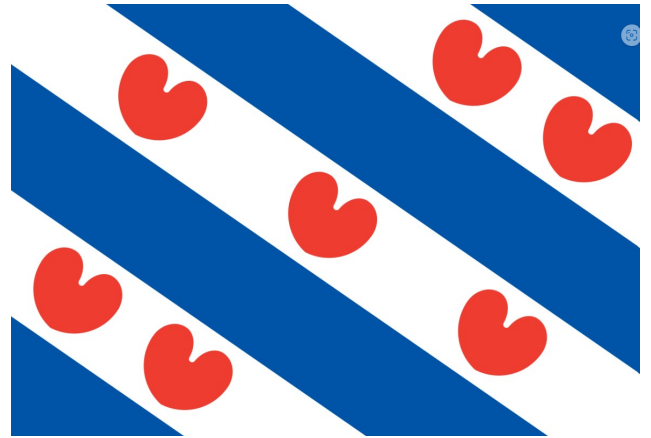
Wie weet wordt uw hulp ook wel ingeroepen.

Uitnoeging 10 Maart

Op de Fryske dei by Age & Sandra Boschma
U's adres is 70 Redoubt Road R D 3
Cambridge 0221965159

Graag wat mei ni mme om te ieten en te drinken
en graag in stoel

De fryske flagge hinget u't en kofje en thee is klear



Ingezonden door Iepie Dijkstra

De Friese vlag

De Friese vlag: iedereen kent hem! Niet-Friezen kennen de vlag veelal als 'de koffiemelk-vlag' en Friezen kennen de vlag uiteraard als hun 'eigen vlag'. Daarnaast weet bijna iedereen dat er zogeheten 'pompeblêden' op staan, maar waarom ze op de vlag staan is voor velen een raadsel.

Als je denkt dat de vlag al eeuwen wordt gebruikt, dan heb je het mis. In 1957 werd de vlag pas officieel vastgelegd als vlag van Friesland. Daarvoor bestond de vlag al wel! In 1895 hebben inwoners van het dorp Jirnsom de vlag ontworpen en twee jaar later kwam de vlag in de handel. Drie jaar later werd het definitieve ontwerp opgemaakt, zodat de vlag er voortijd hetzelfde uit zou zien.

De pompeblêden op de Friese vlag

Na het jaar 1900 werd de vlag steeds bekender. Tot op de dag van vandaag weten veel mensen daarentegen niet wat 'die rode blaadjes' nou eigenlijk op de Friese vlag doen.

Een oude Friese legende vertelt het verhaal van de broers Friso, Saxo en Bruno. Zij voeren lang geleden vanuit India naar het Hoge Noorden. De broers zetten hier voet aan wal en verdeelden het land. Friso gaf zijn gebied de naam Fryslân. Destijds droeg Friso, volgens de legende, een wapen met zeven rode blaadjes erop. Deze blaadjes waren afkomstig van de gele plomp, een plant die veel voorkwam in Friesland. Daar komen de pompeblêden dus vandaan!



Friso had zeven zonen en elke zoon kreeg een stuk land. De zeven pompeblêden op de Friese vlag verwijzen dus naar die zeven landen.

We spreken vandaag de dag van pompeblêden in plaats van plompeblêden, omdat de klanken 'pl' en 'bl' vlak na elkaar, lastiger uit te spreken zijn. De plompeblaadjes zijn rood, omdat ze die kleur hebben als de

plant in het voorjaar omhoog schiet uit het water. Het wit op de vlag verwijst naar het spiegelende wateroppervlak en het blauw verwijst naar de hemel!

Overgenomen van:

[Het mysterie rondom de Friese vlag: 5 feiten op een rij! \(friesland-post.nl\)](https://www.friesland-post.nl)



Illustraties:
Wikipedia

[Vlag van Friesland - Wikipedia](https://nl.wikipedia.org/wiki/Vlag_van_Friesland)

Friesland

U V Q L D I U N Z V H K N L A S I S S M
 R E K E N A R F K G Z C E V N V M G M O
 C S S M A W V H C G N J G K Q H T N A S
 O O G M L C D R N E E V N E R E E H L N
 O P B E E A G E V L O W I A R N S X I M
 S S J R M O P E I I X R L Q O U U V N D
 T T W D A P P W S X G J R J K Q O I G A
 S E Z P H T F T Q L C F A J P D U J E T
 T R U Y Y D D I M N E T H C A R D K R U
 E L W E S T S T E L L I N G W E R F L M
 L A G O O K I N N O M R E I H C S V A A
 L N J P C F E T W M I L S V G L O E N D
 I D G J T D N A L E I L V V A M Z C D I
 N E D R A W U E E L K S F L N Z H P B E
 G A S N E E K D P Z P M L A C J T L N F
 W X D R F N E L E P S R A K T H C A M N
 E N M R W A A D H O E K E C E C U E J I
 R Z I U X K E N M E M O K C G I D Q Y C
 F C G N I L L E H C S R E T S Q B N L Y
 W S I M U K K O D J V H M N Y S D Q J A

ACHTKAR SPELEN
 DOKKUM
 HARLINGEN
 LEEUWARDEN
 OPSTERLAND
 SNEEK
 WAADHOEKE

AMELAND
 DRACHTEN
 HEERENVEEN
 LEMMER
 SCHIERMONNIKOOG
 TERSCHELLING
 WESTSTELLINGWERF

DATUMADIEF
 FRANEKER
 JOURE
 OOSTSTELLINGWERF
 SMALINGERLAND
 VLIELAND
 WOLVEGA



De Winnaar van de **Leeuwinnen fiets** is gewonnen door Liesbeth Verstegen. Gefeliciteerd Liesbeth!

Het winnende lot werd getrokken door Sinterklaas op 5 december op het Sinterklaasfeest.



Terugblik of Sinterklaas 2023

Ondanks het slechte weer was er een goede opkomst voor het Sinterklaasfeest. Er waren overwegend nieuwe emigranten met Nederlands sprekende kinderen. De sinterklaasliedjes werden uit volle borst meegezongen! Er werden nieuwe kon-

takten gelegd en telefoonnummers gedeeld. Net als bij de Cambridge Dutch Market zaten mensen gezellig bij elkaar aan tafel. De worstjes, poffertjes en ijsjes gingen er goed in. De snoepzakjes (gesponsored door de Dutch Market) zullen bij veel kinderen een 'sugar-high' veroorzaakt hebben!



House Sparrow

House Sparrow (*Passer domesticus*) van de Ploceidae familie, bij ons beter bekend als huismus. Geïntroduceerd in de 1860s en komt over geheel NZ voor.



Ze zijn 14.5 cm. groot en wegen ongeveer 30 gram. Mannetjes zijn iets groter dan de vrouwtjes, hebben een kastanje bruine mantel, grijze kruin en stuit en zwarte kin en keel. De vrouwtjes en jonge mussen zijn licht bruin van kleur en zijn bijna niet van elkaar te onderscheiden. Het geluid dat ze maken kun je geen zang noemen maar is meer tjilpen en kwetteren. We zien ze vaak in het losse zand badderen en hun kuiltje wordt dan ook angstvallig bewaakt.

Hun voedsel is heel gevarieerd van zaden en insecten tot rupsen, maar door hun brutaliteit zijn ze vaak te vinden rondom huizen en vooral eetgelegenheden waar genoeg etensresten te vinden zijn.

Ik heb wel eens een mus gezien die zijn hele leven rond een eetgelegenheid geleefd had, met een snavel zo lang en krom als een havik, dit alleen al omdat hij of zij (dat weet ik niet meer) niet meer naar eten hoefde te zoeken. Hier in Nieuw Zeeland is hun nest een ruw bouwsel in bomen en struiken of onder overkappingen, bruggen en viaducten; niet zoals wij dat kennen in Nederland onder dakpannen.

Het nest wordt door het mannetje ruw gebouwd en wanneer hij daar mee bezig is verkleurt zijn snavel tot bijna zwart. Als het nest bijna klaar is wordt een

vrouwtje naar het nest gelokt en zij maakt haar beslissing of het goed genoeg is waarna ze het samen afwerken.

Het vrouwtje legt 3 tot 9 eieren, ze zijn grijs met spotten, en worden hoofdzakelijk door het vrouwtje uitgebroed. Na 11 tot 14 dagen worden de jongen naakt geboren en wegen 3 gram. Daarna worden ze door beide ouders gevoerd en na ongeveer 23 dagen vliegen ze uit, maar worden dan nog enige tijd door de ouders gevoerd totdat de snavel sterk genoeg is om zaden te pellen. Er zijn vaak twee broedsels per jaar.

Een paar bijzonderheden over de huismus: de oudste mus is gevonden in 2004 en de ring vertelde dat deze mus 15 jaar en 9 maanden oud was. Ook zijn ze vooral bekend door hun brutaliteit, en dat ze niet bang zijn van de mensen. Heel veel studies gedaan, er zijn nml. bijna 5000 wetenschappelijke studies gepubliceerd over mussen.

Over de hele wereld blijft de populatie van de mussen veranderen zoals in Nederland waar de hoeveelheid sinds 1980 is gehalveerd.

Tot de volgende keer.

Huub Verstegen

Foto Huub Verstegen.

ALS JE 100 WORDT EN NIET MEER MET LEGO MAG SPELEN





DELICATESSEN

Specials available in each shop

ROTOTUNA RETAIL CENTRE HAMILTON
SHOP 3, THOMAS ROAD (07) 855 44 33
hans@goudacheese.co.nz

245 CAMBRIDGE ROAD
HILLCREST—HAMILTON (07) 856 66 33
addy@goudacheese.co.nz

Websites:

www.goudacheese.co.nz

www.cheeseonline.co.nz

Cambridge Dutch Market

Hallo allemaal.

Allereerst nog een voorspoedig 2024 gewenst namens het Dutch Market team, hopenlijk genieten jullie net zo veel van het zomerse weer als wij dat doen.

30 maart zijn we er weer.

Wanneer je trek hebt in een lekker kopje DE koffie, kroket of bitterbal kom dan gezellig naar de markt want gezellig is het altijd weer. We verkopen lekkere olieballen en niet te vergeten de Nederlandse producten in de winkel.

Haring is er natuurlijk ook weer en wist je dat we bevroren kroketten en bitterballen verkopen in de shop en keuken?

Fred en Ineke zijn er met hand gemaakte kaarten photo's en schilderijen en natuurlijk is Wies er met de poffertjes.



De volgende markten zijn: 30 maart 27 april 25 mei 29 juni 27 juli 27 augustus.

Voor de kinderen is er ook genoeg te beleven oa, spelletjes, sjoelbak en handen-arbeid spulletjes. Als beloning deelt Raffe leuke stickers uit aan de kleintjes.

Tot ziens op de volgende markt.

Bridges Church 28 Duke street van 10 tot 1uur..

Met vriendelijke groet,

Huib Verstegen

E mail h.l.verstegen@gmail.com

Mob 0220355302

Quality Shoe Repairs
559 Victoria Street, Hamilton
www.qualityshoerepairs.co.nz
Telephone 839-5338

Owner/ Operator: **Ike De Boer**

- Repairs to all Leather Goods
- Sports Shoe Resoling
- Polishes, Laces, Insoles
- Wallets and Bags
- Key Cutting
- Bags Repaired
- Footwear Alterations
- All Work Gauranteed
- We Use The Best Material

Zwembad

Het zwembad is weer schoon na 3 uren ploeteren. Ik word er steeds handiger in, maar het blijft een hele klus. Ik heb een soort haat/liefde relatie met onze *pool*.

Het begon al toen we het huis kochten. Van mij mocht het zwembad gelijk dichtgegooid worden, zand erover, zogezegd, maar mijn man dacht er anders over: "Lekker toch, in de zomer?"

In die tijd leek het zwembad meer op een uit de kluiten gewassen vijver. Het water was groen en er was een net over gespannen om de bladeren gemakkelijker te kunnen verwijderen. Dit bleek een Nirwana te wezen voor de Pukeko's want ze paradeerden dagelijks over de mazen en lieten daarbij duidelijke sporen na in de vorm van veren en wormvormige keuteltjes.

De burens vertelden ons dat de oorspronkelijke bewoner, een *All Black* uit de periode 1957-1961, de gewoonte had om kopersulfaat in het water te doen. Blonde zwemmers uit de buurt trokken destijds met een groene bos haar huiswaarts. Hilarisch, maar niet mijn idee van zwemplezier.

Schoonmaken, dus. Maar hoe dan?

De plaatselijke *poolshop* bood uitkomst in de vorm van Robin, die ook het zwembad van Colin Meads verzorgde. Twee *All Black pools*, dat scheidt een band.

Tijdens de eerste schoonmaakbeurt werd ik ingewijd in het geheimzinnige jargon van *poolman* Robin. De wereld van filters, *backwash*, pH, systeem doorspoelen, seizoen-pomptijden, chemicaliën en algen werd aan mij geopenbaard.

Robin behandelde het zwembad als een soort heksenketel met 60.000 liter 'soep' die geroerd moest worden en waaraan geheimzinnige stoffen zoals buffer, *hardener*, *decrease* en *poolsalt* moesten worden toegevoegd. Boenen langs de wanden en over de bodem was noodzakelijk vóór het zwembad 'stofzuigen' kon beginnen.

Trouwens, als u ooit *Mindfulness* heeft overwogen, kan ik u zwembad 'stofzuigen' aanraden; de zuigmond aan het uiteinde van een 3 meter lange paal beweegt zo langzaam dankzij de weerstand van het water dat het meditatiegevoelens oproept.

Onder toezicht van *coach* Robin gedroeg het zwembad zich voorbeeldig, maar Robin vertrok met de

noorderzon en Dave verscheen ten tonele. Niet gehinderd door enige kennis, begon de ex-militair uit Australië aan zijn nieuwe baan als *poolman*.

Als tovenaarsleerling kon ik hem zowaar een aantal fijne kneepjes van het vak duidelijk maken en Dave was niet te beroerd om te luisteren. Al gauw beheerste hij het vak op de *She'll be right'* manier en een nieuw tijdperk van *pool maintenance* was begonnen.

Het zwembad miste echter Robin's magische vingers en liet dat duidelijk blijken door op een kwade dag oranje te kleuren.

Dave zat met zijn handen in het haar:

"What are you going to do about it, bub? It's mustard algae!"

Op Google waren uitsluitend doem-scenario's te zien en ook de *poolshop* kon geen oplossing verschaffen. Uiteindelijk kreeg John, de topbaas, medelijden met mij. Hij verscheen ter plekke om de ramp in ogenschouw te nemen en sprak de orakelwoorden *Elbow grease*.

Dat betekende wekenlang elke dag het zwembad poetsen zonder zichtbaar effect. Mijn humeur zakte beneden het nulpunt.

Mosterdalgen zijn zo klein dat ze ongehinderd dwars door het filter gaan en jolig als een koningsdag oranje *jetstream* weer in het zwembad belanden. Bovendien zijn ze kanjers in het verstopen van slangen, buizen en filters.

De weergoden besloten mij te helpen door een stortbui te sturen waardoor het zwembad tot aan de rand toe vol stond met water. Het afvalmateriaal kon nu via de *waste pipe* afgevoerd worden in plaats van via het filter. Een goeie kwak chloor erin en, ja hoor, de mosterdalgen kozen het hazenpad.

Ik ben nu al bijna 9 jaar *poolgirl* en het gaat redelijk goed met onze 60.000 liter heksenketel. Om veiligheidsredenen moest er een hek geplaatst worden, dus nu zwemmen we zogenaamd in de gevangenis.

De haat/liefde relatie is er nog steeds, maar de liefde wint het van de haat.

Veel werk, zo'n zwembad; als ik u was zou ik er niet aan beginnen.

Baukje Lenting



Klaverjas club

Hallo lezers

Het nieuwe jaar is alweer een maand oud als ik dit schrijf, de scholen zijn weer begonnen, het is weer druk op de weg kortom alles gaat weer op gang komen.

Maar eerst als afsluiting van ons vorig jaar hadden we de play off tussen de vier winnaars van de kwartalen.

De grote Winnaar werd Bert Koppenaal, 2de werd Ria van Vugt, 3de Jan Appelman en 4de Paul Derkx.

En op onze laatste avond hadden we de jaarvergadering met een hapje en een drankje. Dat was een heel gezellige boel.



In januari hebben we niet gekaart. En op 5 februari gaan we weer beginnen met onze competitie.

Het wordt vast weer een goed jaar met veel gezelligheid. In februari zullen er nog wel veel op pad zijn met de camper.

En natuurlijk is iedereen die klaverjassen leuk vindt van harte welkom om ook te komen kaarten.

We kaarten elke maandagavond vanaf 7 uur.

Caroline van Schie

027 32 55 198



Koffie morgens

Ook in 2024 komen we weer bij elkaar voor onze maandelijkse koffie morgens.

Op de 2de woensdag van de maand, bezoeken we een verscheidenheid van Café's, rond Hamilton en Cambridge. Het is altijd super gezellig, en iedereen is van harte welkom!

Tot ziens,

Hendrieka

Wednesday 14 February 2024

Start:10.00-10.30 hrs.

Whatawhata Village Cafe

1 Rothwell Lane

Whatawhata

Wednesday 13 March 2024

Start: 10.00-10.30 hrs

Clementine Cafe

Amber Garden Centre

7 Peake Road

Cambridge

Wednesday 10 April 2024

Start: 10.00-10.30 hrs

Rock 'n' Roll Retro Cafe

11 Rainside Place

Frankton Hamilton



MEMBERSHIP FORM

'Only for new members!'

Membership is \$ 40.00 per year. Every two months you will receive the Koetjes & Kalfjes, where in you will find information about all of the activities that the Netherlands Society and affiliated groups organise.

Yes, I would like to become a member of the Netherlands Society Waikato.

My details are as follows:

Name:.....

Address:.....

Town:.....

Phone:.....

E-mail:.....

You can pay via internet banking,

Westpac: 03 0306 0204890 00

With the following details:

Reference - last name, Particulars - membership.

Please post this form to:

NZ Netherlands Society

c/o 42 Taylor Street, Cambridge 3434

or email to:

netherlands.society.waikato@gmail.com

Koffie morgen

14 February

Whatawhata Village Cafe

1 Rothwell Lane

Whatawhata

13 March 2024

Clementine Cafe

Amber Garden Centre

7 Peake Road

Cambridge

Cambridge

Dutch Market

28 Duke Street

Saturday

30 March

27 April

10am—1pm

Cash only



Committee NZ Netherlands Society Waikato

President	Wies van den Berg	07 827 9395	vandenberg@xtra.co.nz
Treasurer	Welan Rorimpandey	0221949922	wlinked@gmail.com
Secretary	Yolande van Gaalen	07 834 2116	yolandesloet@hotmail.com
Committee member	Auk ter Veen	07 854 1626	aukenbauk@gmail.com
Committee member	Günther Hollmann	07 849 2333	carl-nina@xtra.co.nz
Committee member	Lisa Merts	07 827 8424	EMerts@farmside.co.nz
Committee member	Bert Koppenaal	027 4719 760	bertena@xtra.co.nz

Editor Koetjes & Kalfjes copy to: netherlands.society.waikato@gmail.com

Bank Account Netherlands Society Waikato Westpac 03 0306 0204890-00

Please note your name when paying!

Website Waikato Society: www.dutchclubwaikato.com

Affiliated clubs and other organisations

Klaverjas & Rummikub - Hamilton

Contact: Harry Stevens 07 854 0720 harrystevens@hotmail.co.nz

Klaverjas - Cambridge

President: Caroline van Schie 027 325 5198 Kerolientje@outlook.com

Rik Klub

Frank Broekmans applefrank51@gmail.com

Friendly Support Network (FSN)

President Jos Jongenelen 027 9370860 josjon@xtra.co.nz

Secretary Iepie Dykstra 027 2224995 friezin63@gmail.com

Treasurer Jos Jongenelen Westpac Bank 03 1555 0016502 00

Netherville Retirement Village Inc. - Hamilton www.netherville.com

President: Mrs Janet Ruf nethervilllevillage@xtra.co.nz

Tasman Village Society Inc. - Morrinsville www.tasmanvillage.com

President: office@tasmanvillage.co.nz

Website Federation NZ Netherlands Societies: www.dutchcommunities.co.nz

Upcoming events:

Valentines Day: 14 February

Koffie Morgen: 14 February

Cambridge Dutch Market: 30 March—27 April—25 May-29 June

Toenail Culture Ale: 13 April

Dutch Week: 27 April

If undelivered, please return to:

42 Taylor Street

Cambridge 3434



TOENAIL CULTURE ALE

presenteert

NON-AKTIEF



Christchurch toneelgroep

Toenail Culture Ale

In Hamilton!

Zaterdag 13 april 2 uur

Meer informatie op blz. 2

ZENDERS

est. 2018

EURO-STYLE CAFE & VENUE

A taste of Holland, right here in the Waikato!

Cafe

Open 7 days

Venue

Open by appointment

Location

44 Hopkins Road
Newstead
Hamilton 3286

Contact

07 595 0640
info@zenders.nz

www.zenders.nz